

H60
 18852

SOCIÉTÉ NATIONALE
 DES
 CHEMINS DE FER BELGES

NATIONALE MAATSCHAPPI
 VAN
 BELGISCHE SPOORWEGEN

TARIF de GRANDE VITESSE

TARIEF voor IJLGOED

BAREME

TABEL

des prix applicables aux envois affranchis au moyen de timbres « chemin de fer » échangés à l'intérieur de la Belgique (1) (2).

der prijzen van toepassing op de met « spoorwegzegels » gefrankeerde zendingen verzonden binnen België (1) (2).

Taxes uniformes.	Eenvormige vrachtprijzen.	
Envois du poids de 3 kilogr. et moins à toutes distances. <i>Zendingen tot en met 3 kilogr. zwaar voor alle afstanden.</i>	Frais de remise à domicile <i>inclus.</i>	} fr. 3 50
Envois du poids de plus de 3 jusqu'à 5 kilogr. à toutes distances. <i>Zendingen meer dan 3 tot 5 kilogr. zwaar voor alle afstanden.</i>	Bestelloon <i>inbegrepen.</i>	} fr. 4 50
Envois du poids de plus de 5 jusqu'à 10 kilogr. à toutes distances. <i>Zendingen meer dan 5 tot 10 kilogr. zwaar voor alle afstanden.</i>	Frais de remise à domicile <i>non compris</i> (3).	} fr. 5 00
Envois du poids de plus de 10 jusqu'à 20 kilogr. à toutes distances. <i>Zendingen meer dan 10 tot 20 kilogr. zwaar voor alle afstanden.</i>	Bestelloon <i>niet inbegrepen</i> (3).	} fr. 5 50
Au delà de 20 kilogr. prix du barème kilométrique avec minimum de Boven 20 kilogr., <i>prijzen der prijstabel per kilometer met minimum van</i>	} fr. 6 00	} par expédition. } } per zending.
(Voir pages 2 à 11. — <i>Zie blz. 2 tot 11</i>).		
(1) Ces prix sont également applicables aux envois accompagnés d'une lettre de voiture internationale. <i>(1) Deze prijzen zijn insgelijks van toepassing op zendingen met internationalen vrachtbrief.</i>		
(2) Ces prix, augmentés d'une taxe d'enregistrement de 70 centimes par colis, avec minimum de 3 fr. par expédition, sont applicables aux envois non affranchis au moyen de timbres ou expédiés en port à recevoir. <i>(2) Deze prijzen — verhoogd met een inschrijvingsrecht van 70 centiemen per collo, met minimum van 3 fr. per zending — zijn van toepassing op zendingen niet met spoorzegels gefrankeerd of met te innen vracht verzonden.</i>		
(3) Frais de prise ou de remise à domicile et autres frais accessoires non compris dans le barème : voir pages 11 à 13. <i>(3) Afhaal- of bestelloon en andere bijkosten, niet begrepen in de prijstabel : zie blz. 11 tot 13.</i>		
REMARQUE IMPORTANTE.		
Les prix de transport figurant au présent barème, augmentés, le cas échéant, des frais accessoires, doivent être arrondis :		
a) au demi-franc supérieur, si le total excède 10 francs, sans dépasser 25 francs ;		
b) au franc supérieur, si le total dépasse 25 francs.		
BELANGRIJKE OPMERKING.		
De in deze tabel voorkomende prijzen, in voorkomend geval vermeerderd met de bijkosten, dienen opwaarts afgerond :		
a) tot den halven frank, als ze meer dan 10 tot en met 25 frank bedragen ;		
b) tot den frank, als ze meer dan 25 frank bedragen.		
MARS MAART { 1930		
COLLECTION DE BUREAU. — DIENSTVERZAMELING.		

H
6
0